

СТРАНИЦЫ ИСТОРИИ

Научная статья

УДК 014.11/.12(44)

**«Оглавление» трактата А. Байе
«Авторы, замаскированные...» (1690 г.)****Галина Викторовна Холодных***Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова, Научная библиотека,
Москва, Россия, kholodnykh@yandex.ru*

Аннотация. Представлен перевод «Оглавления» произведения А. Байе, определено место этого труда в кругу работ, посвященных анонимам и псевдонимам.

Ключевые слова: А. Байе, книговедение, анонимы, псевдонимы, псевдоиздания, псевдотипы

PAGES OF HISTORY

Original article

**The «Content» of A. Baillet treatise
«Authors disguised...» (1690)****Galina V. Kholodnykh***Moscow State University named after M. V. Lomonosov, Scientific library,
Moscow, Russia, kholodnykh@yandex.ru*

Abstract. There is presented a translation of the «Table of Contents» of the treatise by A. Baillet, the place of this treatise in the circle of works about anonyma and pseudonyma is determined.

Keywords: A. Baillet, bibliology, anonyma, pseudonyma, pseudedititions, pseudotypes

Практически в каждой работе о псевдоизданиях упоминается выпущенный анонимно трактат А. Байе «Авторы, замаскированные под именами иностранными, заимствованными, поддельными и подложными, ложными для забавы, шифрованными, перевертышами, с заменой одного языка на другой» (1690) [1].

Иногда заглавие переводят как «Замаскированные авторы», в настоящей статье далее — «Авторы, замаскированные...».

А. Байе называл свой трактат ввдным очерком к «Французскому сборнику замаскированных авторов», который так и не увидел свет из-за критики

**Г. В. Холодных**

этого труда. Тем не менее, в трактате в «Списке замаскированных авторов, содержащихся в первой части сборника...» раскрыто авторство сочинений, включая 1636 записей, хотя критики сразу отметили неточность атрибуции (идентификации) во многих случаях. Позднее в переизданиях трактата в составе «Суждений ученых» (Baillet A. Jugemens des sçavans / ed. B. de La Monnoye. 1722. Из содерж.: Liste d'auteurs déguisez. P. 501–555; 1725. Vol. 5, Pt. 2. P. 489–584) благодаря редактору Б. де Ла Моннуа [2, р. 211–212] многие сведения были уточнены и количество раскрытых псевдонимов в списке увеличилось до 1750 [3].

Труд А. Байе упоминают отечественные исследователи И. Ф. и Ю. И. Масановы [4]. Анализ трактата дан в монографии «Библиографическая история анонима и псевдонима» А. Тейлора и Ф. Мошера [2], которые назвали этот труд «последней строго библиографической работой» А. Байе [2, р. 117].

Большое внимание трактату А. Байе «Авторы, замаскированные...» уделено также в монографии М. Логаа «Размышление о псевдониме» [5]. Работам А. Байе посвящены статьи Г.В. Холодных [6; 7; 8].

Историю создания трактата рассмотрел К. Р. Симон [9], наметив периодизацию изучения и библиографирования анонимов и псевдонимов, выделив два крупных периода: эрудитский (международный — по охвату материала, язык изданий — латинский, международный язык науки того времени) и национальный (по охвату материала и по языку изданий).

Трактат А. Байе «Авторы, замаскированные...» является мостом между работами эрудитскими и национальными, поскольку труд эрудита-одиночки написан на национальном языке — французском. Это вторая работа на национальном европейском языке по теме псевдонимов после труда итальянского исследователя А. Апрозио «Открытое забрало» (Aprosio A. (i.e. Villani, G.P. G.). *La visiera alzata*, 1689). По мнению А. Тейлора и Ф. Мошера, эти два труда были «первыми крупными вкладами в исследование криптонимов библиотекарями» [2, р. 116]. Эрудитский характер трактата А. Байе проявился и в охвате материала (международный), он уделяет внимание также латинизированным и грецизированным псевдонимам.

Трактат А. Байе — библиотекаря и библиографа-практика — носит теоретический характер. Ценность трактата во многом определяет его структура. В «Оглавлении» четко отмечены

основные направления, ставшие затем ведущими в исследованиях псевдонима в книжном деле, которые традиционно развивали ученые вплоть до XXI в.: исторический экскурс в практику и обычай псевдонимности (ч. 1, гл. I–II); псевдоним в кругу других явлений в русле авторских и издательских стратегий (аноним, криптоним, плагиат, литературное самозванство); кто использует псевдоним (ч. 1, гл. III–V); псевдоним в границах литературной законности (светские и церковные законы о ложных именах, ч. 1, гл. VI–VII), мотивы и причины псевдонимности (14 мотивов рассмотрены в ч. 2); способы образования псевдонима как разряда антропонима (ч. 3); ущерб для общества от использования ложных имен (ч. IV).

В дальнейшем ученые (А. Барбье, Ш. Нодье, Л. Лаланн, Ж.М. Керар, О. Дельпьер, Р. Пикар) [10; 11; 12; 13; 14; 15]) во многом опирались на труд А. Байе. Однако позднее, начиная с Ш. Нодье, французские библиографы XIX–XX вв. в основном затрагивали проблему авторства и смежные с псевдонимом явления, ведя речь о приемах, неприемлемых в среде «законной литературы»: плагиате, литературном воровстве, литературном самозванстве.

Из трактата «Авторы, замаскированные...» А. Байе наиболее цитируемыми оказались «мотивы или причины» анонимности и псевдонимности. Мотивы, указанные А. Байе, М. Логаа в соответствии с религиозными моральными установками разделил на три группы: а) страсти, б) добродетели и с) пороки [5]. Р. Пикар указал именно на «превосходного А. Байе» как на исследователя «техники псевдонима» [15, р. 44–45]. Р. Пикар [15, р. 47–51], рассматривая перечень мотивов А. Байе, среди причин назвал также следующие: моду, которая процветала в некоторые эпохи; свободу от критики, положение в обществе; репутацию; использование

псевдонима в жанре пастиша как средства пародии. Р. Пикар отметил, что А. Байе забыл указать важную причину использования псевдонима, чтобы защитить доходы успешной книги от претензий бдительных кредиторов.

На современном этапе в направлении, намеченном А. Байе, идут наиболее популярные исследователи причин, мотивов, способов образования никнейма, рассматриваемого либо как разновидность псевдонима, либо как примыкающий к нему разряд антропонимов [16], используемый в особой сфере коммуникации — сети Интернет.

В меньшей степени востребованы учеными примеры негативных последствий использования ложного имени (ч. IV).

Яркий стиль А. Байе позволял в свободной манере очерка рассказать о традициях использования псевдонимов с большим количеством примеров как древних авторов, так и современников ученого. Простота изложения позволила адресовать трактат более широкому кругу читателей. Это обусловлено тем, что, хотя А. Байе рассмотрел различные случаи и способы изменения имен, практически нигде в оглавлении он не использует специальные термины.

Формирование терминосистемы в сфере псевдоизданий стало для французской науки делом будущего. Не случайно в XIX в. во Франции при издании крупных словарей анонимной и псевдонимной литературы остро стоял вопрос о терминологическом аппарате в области псевдономастики. Терминосистема, отражающая виды псевдонимов по способу образования, была представлена французским исследователем П. де Жемблу в статье «Библиографическая технология» [17].

Хотя А. Тэйлор и Ф. Мошер оценили труд А. Байе как библиографический, проблематика работы А. Байе

выходит далеко за рамки собирания и анализа собственно псевдонимов, касаясь нескольких видов псевдоизданий, и демонстрирует комплексный подход в решении проблемы «ложных имен» в системе книжного дела. Широкий круг историко-литературных вопросов о непосредственной связи с авторской и издательской стратегией псевдонимности, о влиянии на литературные стратегии и печать цензурного законодательства, охваченный в трактате А. Байе, являлся в тот период обычным для исследований книговедческого направления, написанных библиотечкарями, библиографами, книговедами.

По степени теоретической разработанности материала трактат А. Байе «Авторы, замаскированные...» выходит на уровень комплексной теории автороведения. Изучение труда А. Байе является и сегодня, на наш взгляд, актуальным для широкого круга специалистов: литературоведов, лингвистов, книговедов, библиографоведов. Цель данной статьи — привлечь к работе А. Байе большее внимание исследователей, поскольку трактат «Авторы, замаскированные...» до настоящего времени не переведен на русский язык.

Чтобы подробнее представить суть трактата А. Байе «Авторы, замаскированные...» ниже мы публикуем собственный перевод «Оглавления» (табл.). Оговорим несколько приемов, принятых при публикации данного перевода. В ситуациях, когда в «Оглавлении» отсутствуют слова, имеющиеся в заглавиях частей в тексте, эти слова мы поместили в квадратные скобки []. Если слова, имеющиеся в «Оглавлении», отсутствуют в заглавиях частей в тексте, то они заключены в фигурные скобки { }. Когда для адекватного перевода на русский язык в некоторых случаях требовалось дополнить предложение по смыслу, эти слова были заключены в квадратные скобки и даны курсивом.

**«Оглавление предварительного рассуждения
к “Авторам, замаскированным...”»**

«ОГЛАВЛЕНИЕ» ТРАКТАТА А. БАЙЕ «АВТОРЫ, ЗАМАСКИРОВАННЫЕ...» (1690 г.)

Стр. в оглавлении	Перевод заглавия частей	Стр. в тексте
IX	Часть 1-я. [Том 1-й, содержащий вводный очерк об изменении и присвоении ложных имен среди авторов]. Содержащая некоторые размышления об изменении имен в общем и об обычае этой практики, который наблюдается в мире.	1 – [85]
	Глава I. Имена склонны к общей переменчивости предметов этого мира. Пример такой переменчивости среди различных имен первого из всех писателей.	11 – [16]
IX X	Глава II. Обычай изменять имя очень древний. Различные примеры этой практики вообще.	16 – [23]
X	Глава III. Частный обычай авторов на практике изменять свои имена. О моде ставить свое имя в начало текста или в заглавие книги. Отличие анонимов, плагиаторов, самозванцев от псевдонимов.	23 – [37]
	Глава IV. Обычай изменять свое имя стал слишком частым в последнее время; причина и случай проникших злоупотреблений, с одной стороны. Среди каких лиц и в каких профессиях эти злоупотребления были терпимы наиболее охотно.	37 – [43]
	Глава V. Об обстоятельствах, в которых обычай изменять свое имя, будучи безобидным сам по себе, может стать невинным или преступным в некоторых обстоятельствах.	43 – [53]
X–XI	Глава VI. То, что позволено и что запрещено законами светскими и Ордонасами Принцев касательно изменения имен.	53 – [60]
XI	Глава VII. Изменение или измышление имен запрещено авторам книг, в частности, по церковным и светским законам. Постановление или Декрет Тридентского собора об этом предмете. Эдикты наших королей об этом предмете. Немного о наказаниях по этим Эдиктам и по Декрету Собора.	61 – [85]
	Часть 2-я. О мотивах, которые были у авторов, или [которые они] могли иметь, чтобы изменить имена и маскироваться.	86 – [218]
	Глава I. О мотивах или причинах изменения имени вообще.	86 – [89]
XI–XII	Глава II. 1-й мотив. Светская любовь к античности, которая побуждает различных псевдонимных авторов оставить свое имя ради принятия такого, которое соответствует обычаю Древней Греции или Древнего Рима.	89 – [107]
XII	Глава III. 2-й мотив. Осторожность, которая побуждает авторов скрываться, и которая заставляет их искать средства достичь своих целей, но не быть узанными.	107 – [116]
	Глава IV. 3-й мотив. Страх попасть в какую-либо немилость, или подвергнуться наказаниям со стороны соперников, в чьих руках влияние и власть.	116 – [126]
	Глава V. 4-й мотив. Стыд [из-за того], что создают или публикуют что-то, что не являлось бы достойным положения, которое занимают в свете, или профессии, которой занимаются: и неловкость, которую могли бы принести сочинения, в успех которых имеют какую-либо причину не верить.	126 – [138]
	Глава VI. 5-й мотив. Желание скрыть низость рождения или положения: и [желание] повысить иногда свое достоинство.	138 – [151]

Стр. в оглавлении	Перевод заглавия частей	Стр. в тексте
XIII	Глава VII. 6-й мотив. Желание избежать идеи, которую могло бы передавать имя, которое не означало бы счастье, или которое не было бы таким приятным на слух.	152 – [170]
	Глава VIII. 7-й мотив. Замысел проверить [настроение] умов относительно чего-либо, что могло бы показаться новым, или в успехе чего были бы не уверены.	171 – [177]
	Глава IX. 8-й мотив. Скромность тех, кто не стремится обратить на себя внимание своими книгами; кто мало заботится о воображаемой славе, которую можно получить благодаря перу; и кто пренебрегает собирать недолговечные плоды своих трудов. {Частный пример Сальвиана из Марселя}.	177– [200]
	Глава X. 9-й мотив. Набожность тех, кто желает предоставить внешние знаки изменения их жизни или их отречения от мира.	201 – [204]
XIII–XIV	Глава XI. 10-й мотив. Мошенничество и самозванство, чтобы соблазнить простаков, которые не могут судить глубоко, [но] только поверхностно; и чтобы злоупотреблять доверием других.	204 – [215]
XIV	Глава XII. 11-й мотив. Суетность, которая иногда прикрывается скромностью, [тот случай,] когда речь идет о презрении к стремлению других [людей] к славе посредством сочинений.	215 – [218]
	12-й мотив. Злословие или желание злословить безнаказанно и ругать в свое удовольствие.	217
	13-й мотив. Кошунство и безбожие.	217
	14-й мотив. «Движение [под действием] чистой веселости сердца».	218
XV	[О маскировке авторов посредством изменения имен]. Часть 3-я. Содержащая различные способы, которые авторы использовали для изменения имен.	219 – [485]
	Глава I. 1-й способ. Изменить свою фамилию на имя какого-либо места: 1. По названию родной стороны. 2. По названию места проживания. 3. По названию места, где вотчина (ленное владение) или сеньория (поместье). 4. По названию места бенефиция, которым владеют.	219 – [234]
XV–XVI	Глава II. 2-й способ. [1.] Взять имя другого, чтобы замаскироваться без причинения ущерба лицу, имя которого заимствуешь; 2. Защититься этим способом против автора, замаскированного под именем отца Аврелия (Августин Аврелий или Блаженный Августин – Г. Х.). 3. Заимствовать счастливые имена, имена влиятельные и авторитетные. 4. Одолжить свое имя авторам ради денег.	234 – [246]
XVI	Глава III. Продолжение способа брать имя другого, чтобы замаскироваться. Обычай этого способа между родственниками, союзниками, другими лицами, соединенными вместе определенной идеологической позицией и личными отношениями. 1. Об отцах, которые берут имя своих детей.	246 – [266]
	2. О братьях, берущих имя братьев; и о сестрах, которые берут имя братьев.	250 – [254]

Стр. в оглавлении	Перевод заглавия частей	Стр. в тексте
	3. О женах, берущих имя мужей, и о мужьях, которые берут имя своих жен.	254 — [257]
	4. О господах или сеньорах, которые берут имя своих челядинцев; и о челядинцах, которые берут имя своих господ.	258 — [262]
	5. Об учителях или наставниках, которые берут имена своих учеников; и об учениках, которые берут имена своих учителей.	262 — [266]
XVII	Глава IV. 3-й способ. Образовать родовые имена на манер древних, по имени отца, матери, дедушек, [дядей] или кого-либо из этих предков. Обычай авторов на этот счет среди народов различных мест.	266 — [275]
	Глава V. 4-й способ. Взять родовые имена, чтобы заменить ими имена собственные. О родовых именах различных видов: по достоинствам, профессиям, состояниям, странам, по состоянию ума или сердца.	276 — [280]
	Глава VI. 5-й способ. Взять названия коллективов или обществ, таких как коллежи, академии, факультеты [университетов], корпорации или ассамблеи (собрания), постоянные учреждения, и даже [ложные или] временные ассоциации. [И о противоположной практике, когда обществам дается название [по имени] одного члена].	281 — [293]
XVIII	Глава VII. 6-й способ. Взять военные имена. О монахах, которые «рядятся» в кавалеров или людей шпаги, чтобы замаскироваться в своих сочинениях.	293 — [297]
	Глава VIII. 7-й способ. Взять или дать смешные прозвища, которые {простые} люди обычно называют кличками. Оскорбительные и бездейственные маски, которые авторы набрасывают на лицо тех, о ком они начали говорить.	298 — [307]
	Глава IX. 8-й способ. Взять имена, извлеченные из глубины самого предмета или образованные по теме, которую разрабатывают, по намерениям, которые там изложены, по цели, которую там предполагают, или даже по способу, с которым начали обращаться.	308 — [317]
	Глава X. § 1. 9-й способ. Спрятаться за персонажами диалогов, если диалоги анонимны.	317 — [320]
XIX	§ 2. 10-й способ. Взять имена, образованные из заглавий книг: о названиях книг, которые становятся именами авторов.	320 — [323]
	§ 3. 11-й способ. Принять вид антифразы; образовать по сходству антитезы по отношению к другим именам авторов.	323 — [325]
	§ 4. 12-й способ. Взять синонимы или имена, значение которых близко к тому имени, которое скрывают.	325 — [327]
XIX	Глава XI. 13-й способ. Перевести свое имя с одного языка на другой противоположно [по смыслу] имени сходного или близкого по значению.	327 — [344]
	Имена, переведенные с простонародной латыни на еврейский, и с еврейского на высокую латынь и на простонародную латынь. Имена, переведенные с простонародной латыни на греческий. Имена, переведенные с простонародной латыни на высокую латынь.	
XX	Имена, переведенные на народные языки. Размышление о тех, кто перевел нехстати имена иностранных авторов на наш язык. Примеры похожего образа действия среди немцев, и итальянцев.	

Стр. в оглавлении	Перевод заглавия частей	Стр. в тексте
XX–XXI	Глава XII. Продолжение способа изменять имена с одного языка на другой без изменения значения. Различие между авторами, которые располагают только своим именем и историками, которые предоставляют себе свободу изменять имена других. Почему историкам [это] менее простительно, чем обычным авторам, у которых по сути нельзя оспорить возможность переименовывать согласно их капризу (причуде) в предметах, которые совершенно не важны. Почему пример древних греческих и латинских историков может только больше оправдывать тех из современных историков, кто удерживается [от того, чтобы] поставить в собственных именах иностранцев окончания языка, на котором они пишут свою историю. Почему даже пример Моисея, который изменил множество собственных имен на еврейский, совершенно не должен разрешать вольность современным.	344 – [353]
XXI	Глава XIII. Те, кто обречен переводить собственные имена на другие языки, не должны осуждать обычай окончаний языка, на котором пишут. Примеры древних писателей, которые использовали [обычай] таким образом. Забава тех, кто берется давать латинские окончания французским фамилиям, которым они не принадлежат. Как латинское окончание, которое почти всегда одно и то же, путает и обезображивает большинство французских фамилий по причине различия их окончаний.	355 – [405]
	Глава XIV. О выражении и об упразднении артиклей языков простонародной латыни в латинизированных именах. Затруднения, происходящие из-за этого обычая. Жалобы некоторых авторов по этому поводу.	405 – [418]
XXII	Глава XV. 14-й способ. Изменить личное имя, которое мы называем именем, [данным] при крещении, не затрагивая прозвище. О перестановке местами личного имени и прозвища.	418 – [426]
	Глава XVI. 15-й способ. О множестве прозвищ, которые дают повод авторам видоизменять в выражении их имя. О затруднениях, которые являются причиной [появления] авторов, которых мы называем полионимами, когда речь идет об их цитировании.	426 – [435]
	Глава XVII. 16-й способ. Перевернуть или переставить в обратном порядке свое имя в анаграмму. Об анаграммах совершенных или несовершенных; об анаграммах, читающихся в обратном направлении, [о тех, в которых насмеваются над именем соперника].	435 – [442]
	17-й способ. Заключение свое имя в акrostих.	442 – [446]
XXIII	18-й способ. Скрыть свое имя в девизе в форме анаграммы. О девизах, которые авторы помещают в свои анонимные сочинения вместо своего имени.	446 – [450]
	Глава XVIII. 19-й способ. Подписать свое имя заглавными буквами, которыми оно начинается. Об именах, образованных из заглавных букв. Обычай еврейских авторов в таком случае. О конечных буквах, [буквенных знаках] и других монограммах, которые служат для обозначения имен скрывающихся авторов.	450 – [463]
	Глава XIX. 20-й способ. Удлинить свое имя, чтобы его замаскировать; и об обычае удлинять свое имя без маскировки.	463 – [467]
	21-й способ. Сократить свое имя, чтобы его замаскировать; и об обычае такого сокращения даже среди тех, кто не занимается литературой профессионально.	467 – [471]

Стр. в оглавлении	Перевод заглавия частей	Стр. в тексте
XXIV	Глава XX. О порче имен авторов, происходящей из этих способов их сокращать или удлинять, или из способа их переводить с одного языка на другой. Эта порча создала много химерических авторов, которых никогда не было. Различные виды этой порчи, которая породила столько ложных авторов.	471 – [485]
	Часть 4-я. О неудобствах, причиной которых было изменение имени среди авторов в миру, [или] в церкви, но особенно среди тех, кто именуется «Литературной республикой».	486 – [510]
XXIV–XXV	Глава I. Ущерб, который может нанести опубликование опасного учения под защитой имени, которое не является подозрительным. 1. В предметах религии. {О хитростях (обманах), которые заставляют принимать еретиков, замаскированных под ложными именами, за католиков}.	486– [493]
XXV	Глава II. О неудобстве, которое приносит семьям изменение имен. Посторонние, незаконно вторгшиеся в семьи, приняв имя этих семей. Внебрачные и законные, считающиеся отпавшими или ушедшими из семьи, чтобы отказаться от имени.	493 – [501]
	Глава III. Об ошибках касательно знания авторов, которые всегда порождены изменением имен. Неудобства из-за двойного значения или двусмысленности измененного имени, когда оно (имя) служит многим авторам. Неудобства из-за различия имен, которые обозначают одного и того же автора.	501 – [509]
XXV–XXVI	Глава IV. Неудобства для репутации, удачи и жизни некоторых частных лиц из-за изменения имен. О невинных, которых эта маскировка заставила по ошибке принять за виновных, и о злодеях, из-за которых они страдают несправедливо [из-за этих ошибок].	510 – [520]

Список источников

1. [Baillet A.]. Auteurs déguisez sous les noms étrangers, empruntez, supposez, feints à plaisir, chiffrez, renversez, retournez, ou changez d'une langue en une autre : [4 pt.]. Paris : A. Dezallier, 1690. XXVI, [2], 615, [1] p. in-12. Оpubл. анонимно. Из содерж.: Table des chapitres du discours preliminaire de Auteurs déguisez: p. IX–XXVI; Liste d'auteurs déguisez contenus dans la premier partie du recueil, ou les modernes se trouvent selon l'ordre des surnoms: p. 523–615. Экз. изд.: Музей книги РГБ, ГПИБ.
2. Taylor A. The bibliographical history of anonyma and pseudonyma/A. Taylor, F.J. Mosher. Chicago, 1951. IX, 289 p. О трактате А. Байе: p. 10, 20–23, 86, 115–118, 211–212.
3. Масанов Ю.И. Библиографические справочники о псевдонимах, анонимах и литературных подделках // В мире псевдонимов, анонимов и литературных подделок : историко-литературные и библиографические очерки/Ю.И. Масанов ; под ред. и со вступ. ст. П.Н. Беркова. М., 1963. С. 289, 295.
4. Масанов И.Ф., Масанов Ю.И. Библиографирование псевдонимов, анонимов, мистификаций и плагиатов // Советская библиография. Сб. 1 (19). М., 1941. С. 93, 99.
5. Laugaa M. La pensée du pseudonyme. Paris, 1986. 325 p. Из содерж.: Le discours des motifs, chez Baillet: p. 195–221.
6. Холодных Г.В. Научный трактат А. Байе «Замаскированные авторы...» (1690) как образец исследований о псевдонимизациях // Наука о книге : Традиции и инновации: к 50-летию сборника «Книга. Исследования и материалы» : материалы XII Международной научной конференции по проблемам книговедения (Москва, 28–30 апр. 2009 г.) : в 4 ч. М. : Наука, 2009. Ч. 1. С. 305–307.
7. Холодных Г.В. А. Байе — французский эрудит, специа-

лист книжного дела // Румянцевские чтения — 2010 : Материалы Международной научной конференции (20–22 апреля 2010) : в 2 ч. М. : Пашков дом, 2010. Ч. 2. С. 208–214.

8. Холодных Г. В. Книговедческие аспекты в исследованиях А. Байе : [тезисы] // «Берковские чтения — 2013» : Книжная культура в контексте международных контактов : материалы международной научной конференции (Минск, 16–17 мая 2013 г.). Минск : Центральная научн. библиотека НАН Беларуси ; М. : Наука, 2013. С. 406–410.

9. Симон К. Р. Золотой век псевдонимов. Краткий очерк возникновения и развития библиографии анонимов и псевдонимов в XVII–XVIII вв. // Литературное обозрение. М., 1997. № 3. С. 93–100. Публ. рукописи 1963 г.

10. Barbier A. Discours préliminaire de la première édition avec des notes nouvelles // Dictionnaire des ouvrages anonymes : 4 t. / A. A. Barbier. Paris : Maisonneuve, 1964. Т. 1. P. XXIX–XLIII. 1-e ed. 1806.

11. Нодье Ш. Вопросы литературной законности. О плагиате, присвоении чужих произведений, подлогах в книжном деле // Читайте старые книги: Новеллы, статьи, эссе о книгах, книжниках, чтении / Шарль Нодье.: 2 кн. М.: Книга, 1989. Кн. 1. С. 78–180. 1-е фр. изд. 1812. 2-е изд. 1828.

12. Lalanne L. Curiosités littéraires. Paris: Poulin, 1845. VI, 468 p. (Bibliothèque de Poche par Une Société de gens de lettres et d'érudits).

13. Querard J. M. Des supercheries littéraires anciennes et modernes, plus particulièrement en France (Introduction) // Les supercheries littéraires dé-

voilées. Galerie des auteurs infidèles de la littérature Française. Pendant les quatre derniers siècles.../J. M. Querard. [1-e ed.] 1847. Т. 1. P. XIII–CXLVII.

14. Delepierre O. Préliminaires // Supercheries littéraires, pastiches, supposition d'auteur, dans les lettres et dans les arts / Octave Delepierre. Londres: Trübner, 1872. P. 1–30.

15. Picard R. Artifices et mystifications littéraires. Les éditions variétés. Montreal : Dusault et Pladeau, 1945. 232 p.

16. Холодных Г. В. Никнейм как разновидность псевдонима // Библиография и книговедение. 2017. № 3. С. 84–95.

17. Gembloux P. Technologie bibliographique, ou vocabulaire de la bibliographie érudite // Le Querard. Archives d'histoire littéraire, de biographie et de bibliographie Françaises: Complément périodique de la France Littéraire. Paris, 1856. 2-e année. P. 156–158.

Статья поступила в редакцию 30.03.2022; одобрена после рецензирования 04.09.2022; принята к публикации 11.09.2022.

The article was submitted 30.03.2022; approved after reviewing 04.09.2022; accepted for publication 11.09.2022.

Курьер

■ Авторы научных статей приглашаются к участию в сборнике «Взаимовлияние информационно-библиотечной среды и общественных наук» (Выпуск 6). Издание включено в Российский индекс научного цитирования (РИНЦ).

Редакция принимает к публикации работы, соответствующие профилю издания, объемом не менее 10 страниц (че-

рез полтора интервала, кегль 12, гарнитура Times, с полями: верхнее и нижнее — 2 см, левое — 3 см, правое 1,5 см). Предпочтительно предоставление работ в электронном виде, в формате doc или сходным с ним. После подписи автора и даты указываются его фамилия, имя, отчество, учёная степень (звание), домашний и электронный адрес, телефон.

Оформление текста следует выполнить согласно методическому пособию «Библиографические ссылки в изданиях ИНИОН РАН. Правила представления» (http://inion.ru/site/assets/files/5833/bibliograficheskie_ssytki_v_izdaniia_kh_inion.pdf).

Срок подачи материалов в сборник — до 31 декабря 2022 г.